

Reservdelslista

Spare part list — Ersatzteilliste

Liste des pièces détachées



NIBEX standard + NIBEX 300

ÖVERUM

Register

Sida.
Side.
Seite.
Page.

Bild
Fig.
Abb.
Figure

Nibex standard:

Trepunktsfäste, bärbalk, markörer

Three point linkage, main beam, markers

Dreipunktbefestigung, Träger, Spuranzeiger

Attelage à trois points, poutre, element marqueur 1 A

Nibex 300:

Trepunktsfäste, bärbalk, markör

Three point linkage, main beam, marker

Dreipunktbefestigung, Träger, Spuranzeiger

Attelage à trois points, poutre, element marqueur 4 B

Nibex standard, Nibex 300:

Såaggregat

Seeder unit

Säaggregat

Element semeur 6 C

Såhus

Seeder house

Sähaus

Element semeur 8 D

Växellåda, driv- och bärkonsol

Gearbox, transmission and supporting frame

Getriebe, Antriebs- und Trägerkonsole

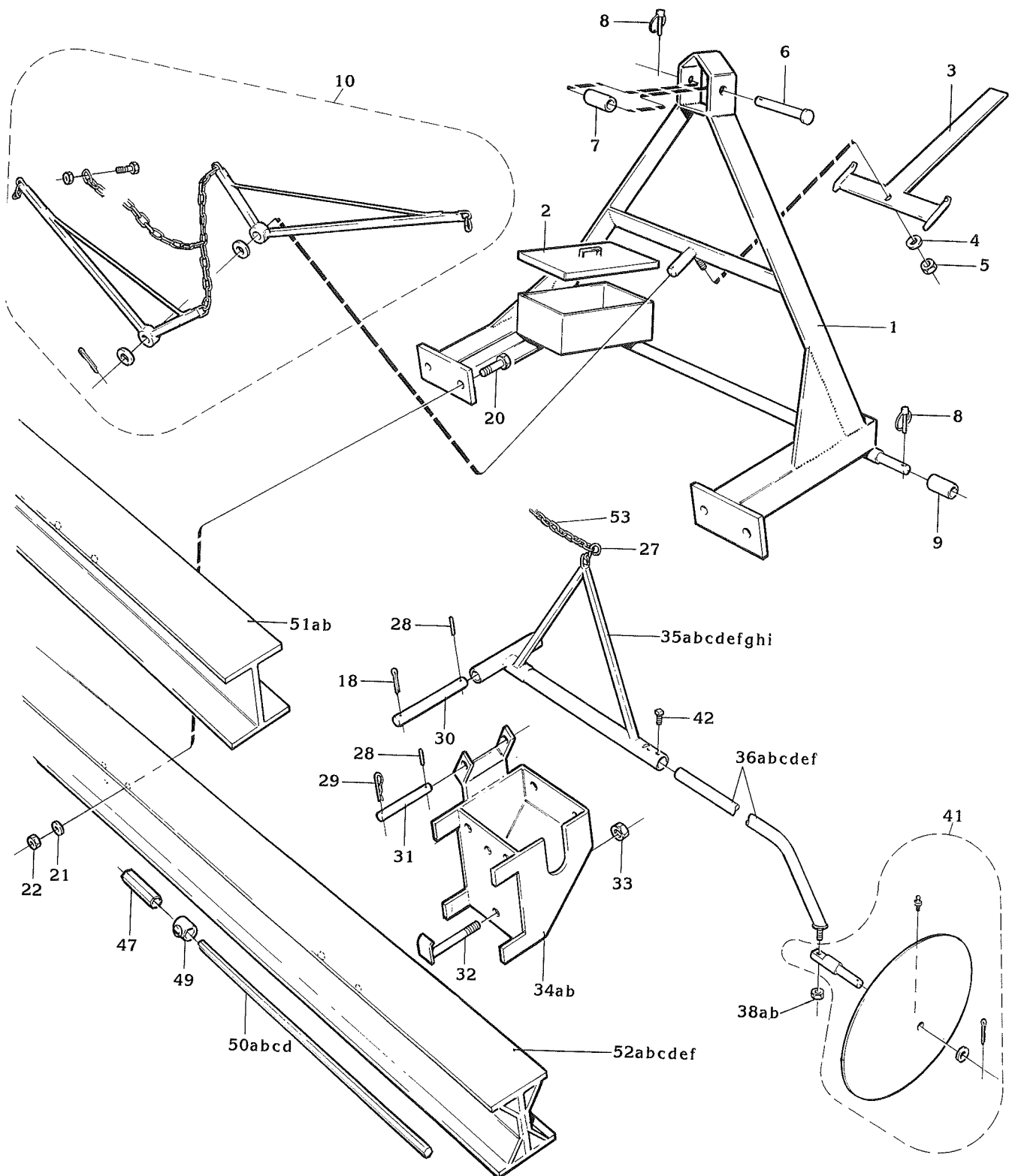
Boite de vitesses, roue portante 11 E

Rensplog, bill, tryckrulle, myllare,
hjulburet djupreglage, bärplan.

Subsoiler, coulter, press wheel, seed
coverer, wheeled depth regulator, skid.

Räumpflug, Pflugschar, Druckrolle, Zustreicher,
Radabhängige tiefeinstellung, Schlitten.

Reglage de profondeur, soc, plan porteur,
roue plombeuse recouvreur, soc nettoyeur. 13 F



Trepunktsfäste, bärbalk, markörer
Three point linkage, main beam, markers
Dreipunktbefestigung, Träger, Spuranzeiger
Attelage 3-points, poutre, element marqueur

Bild
Fig.
Abb.
Figure

A

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
300017		Trepunktsfäste 1-12 radig maskin med markörskiftare Three point linkage 1-12 row machine with marker carrier Dreipunktbefestigung, 1-12 reihige Maschine mit Spuranzeige- wechsler Attelage à trois points complète pour semoir avec marqueur Pos. 1 — 22
301160		Bärbalk 2-3 radig 1700 mm komplett Main beam 2-3 row 1700 mm complete Träger, 2-3 reihig 1700 mm, vollständig Poutre de 1700 mm, complète avec arbre moteur Pos. 49, 50, 51a
301161		Bärbalk 4-5 radig 2500 mm komplett Main beam 4-5 row 2500 mm complete Träger, 4-5 reihig 2500 mm, vollständig Poutre de 2500 mm, complète avec arbre moteur Pos. 49, 50, 51b
301162		Bärbalk 6-radig 3000 mm komplett Main beam 6 row 3000 mm complete Träger, 6 reihig 3000 mm, vollständig Poutre de 3000 mm, complète avec arbre moteur Pos. 49 — 50, 52a
301163		Bärbalk 7-radig 3500 mm komplett Main beam 7 row 3500 mm complete Träger, 7 reihig 3500 mm, vollständig Poutre de 3500 mm, complète avec arbre moteur Pos. 47 — 50, 52b
301164		Bärbalk 8-radig 4100 mm komplett Main beam 8 row 4100 mm complete Träger, 8 reihig 4100 mm, vollständig Poutre de 4100 mm, complète avec arbre moteur Pos. 47 — 50, 52c
301165		Bärbalk 9-radig 4600 mm komplett Main beam 9 row 4600 mm complete Träger, 9 reihig 4600 mm, vollständig Poutre de 4600 mm, complète avec arbre moteur Pos. 47 — 50, 52d
301166		Bärbalk 10-radig 5200 mm komplett Main beam 10 row 5200 mm complete Träger, 10 reihig 5200 mm, vollständig Poutre de 5200 mm, complète avec arbre moteur Pos. 49 — 50, 52e
301167		Bärbalk 12-radig 6000 mm komplett Main beam 12 row 6000 mm complete Träger, 12 reihig 6000 mm, vollständig Poutre de 6000 mm, complète avec arbre moteur Pos. 49 — 50, 52f
302000		Komplett markör för bärbalk 2500 mm, 4-5 radig, höger sida Complete marker for main beam 2500 mm 4-5 row right hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 2500 mm, 4-5 reihig, rechts Élément marqueur droit complète pour poutre de 2500 mm Pos. 18, 28 — 42
302001		Komplett markör för bärbalk 2500 mm, 4-5-6 radig, vänster sida Complete marker for main beam 2500 mm 4-5-6 row left hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 2500 mm, 4-5-6 reihig, links Élément marqueur gauche complète pour poutre de 2500 mm Pos. 18, 28 — 42
302002		Komplett markör för balk 3000 och 3500 mm 6-7 radig, höger sida Complete marker for beam 3000 and 3500 mm 6-7 row right hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 3000 und 3500 mm, 6-7 reihig, rechts Élément marqueur droit complète pour poutre de 3000 et 3500 mm Pos. 18, 28 — 42
302003		Komplett markör för balk 3500 och 4100 mm 7-8 radig, vänster sida Complete marker for beam 3500 and 4100 mm 7-8 row left hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 3500 und 4100 mm, 7-8 reihig, links Élément marqueur gauche complète pour poutre de 3500 et 4100 mm Pos. 18, 28 — 42
302004		Komplett markör för balk 4100 och 4600 mm 8-9 radig, höger sida Complete marker for beam 4100 and 4600 mm 8-9 row right hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 4100 und 4600 mm, 8-9 reihig, rechts Élément marqueur droit complète pour poutre de 4100 et 4600 mm Pos. 18, 28 — 42

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
302005		Komplett markör för balk 4600 och 5200 mm 9-10 radig, vänster sida Complete marker for beam 4600 and 5200 mm 9-10 row left hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 4600 und 5200 mm, 9-10 reihig, links Élément marqueur gauche complète pour poutre de 4600 et 5200 mm Pos. 18, 28 — 42
302006		Komplett markör för balk 5200 mm, 10 radig, höger sida Complete marker for beam 5200 mm 10 row right hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 5200 mm, 10 reihig, rechts Élément marqueur droit complète pour poutre de 5200 mm Pos. 18, 28 — 42
302007		Komplett markör för balk 6000 mm, 12 radig, vänster sida Complete marker for beam 6000 mm 12 row left hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 6000 mm, 12 reihig, links Élément marqueur gauche complète pour poutre de 6000 mm Pos. 18, 28 — 42
302008		Komplett markör för balk 6000 mm, 12 radig, höger sida Complete marker for beam 6000 mm 12 row right hand side Vollständiger Spuranzeiger für Träger 6000 mm, 12 reihig, rechts Élément marqueur droit complète pour poutre de 6000 mm Pos. 18, 28 — 42

Reservdelar

Spare parts

Ersatzteile

Pièces détachées

1	300021	Trepunktsfäste 1—12 radig maskin med markörskiftare Three point linkage 1—12 row machine with marker carrier Dreipunktbefestigung, 1—12 reihige Maschine mit Spuranzeige- wechsler Attelage à trois point nu pour semoir de 1 à 12 rangs avec marqueur
2	300009	Lock verktygslåda Lid for tool box Deckel für Werkzeugkasten Couvercle pour boîte à outils
3	300114	Markörskiftarm Marker carrier arm Arm für Spuranzeigewechsler Mécanisme d'alternance de marqueur
4	016158	Tallriksfjäder 28 x 14,2 x 1,5 Spring washer 28 x 14,2 x 1,5 Tellerfeder 28 x 14,2 x 1,5 Rondelle bombée 28 x 14,2 x 1,5
5	016160	Låsmutter U6M 1/2 FZB Selflocking nut U6M 1/2 FZB Selbstsichernde Mutter U6M 1/2 FZB Contre-ecrou U6M 1/2 FZB
6	346039	Tryckstångsbult Push rod bolt Druckstangenbolzen Cheville d'attelage
7	346040	Hylsa till tryckstångsbult Sleeve for push rod bolt Hülse für Druckstangenbolzen Douille pour cheville d'attelage
8	016319	Låssprint Ø 10 Locking pin dia. 10 Riegelstift Ø 10 Goupille Ø 10
9	346037	Hylsa till dragbult Sleeve for set bolt Hülse für Zugbolzen Douille pour barre d'attelage
10	300113	Lyftarm Lifting arm Hubarm Bras de relevage des marqueurs
20	016098	Skruv U6S 3/4 x 57 Screw U6S 3/4 x 57 Schraube U6S 3/4 x 57 Vis U6S 3/4 x 57
21	016159	Fjäderbricka FBB 19,3 Spring washer FBB 19,3 Federscheibe FBB 19,3 Rondelle FBB 19,3

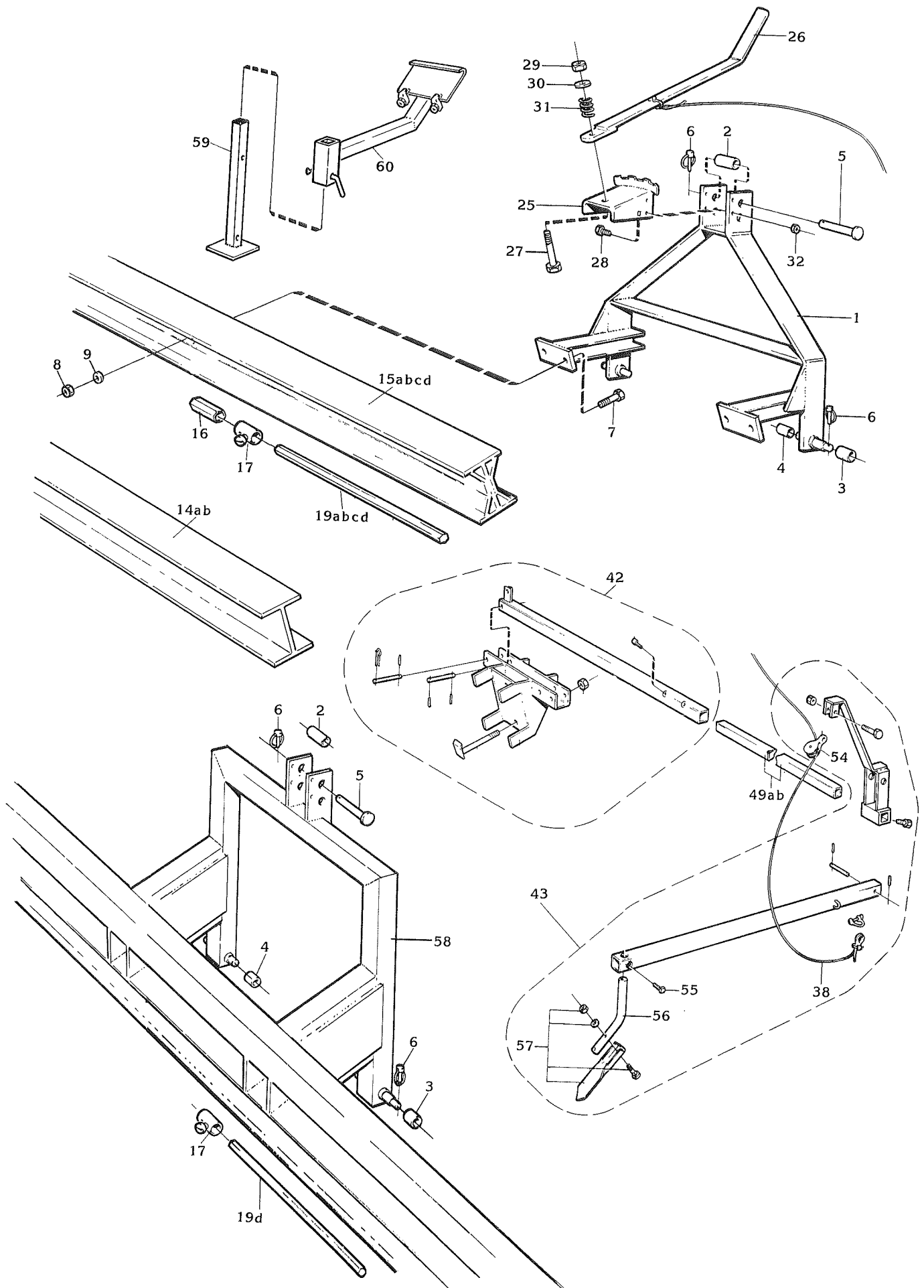
Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
22	016061	Mutter U6M 3/4 Nut U6M 3/4 Mutter U6M 3/3 Ecrou U6M 3/4
27	345013	Esskrok LS 50 Ø 5 S-hook LS 50 dia. 5 S-Haken LS 50 Ø 5 Crochet en LS 50 Ø 5
28	016275	Rörpinne FRP 4 x 28 Hollow pin FRP 4 x 28 Federstift FRP 4 x 28 Goupille FRP 4 x 28
29	016318	Låssprint Ø 3 x 68 Locking pin dia. 3 x 68 Riegelstift Ø 3 x 68 Goupille Ø 3 x 68
30	302209	Axel för markör inre del Marker rod inner part Achse für Spuranzeiger, Innenteil Axe pour marqueur, partie intérieure
31	302207	Sprint Securing rod Sicherungsbolzen Axe d'arrêt
32	346001	Fästbult typ 2 Securing bolt type 2 Befestigungsbolzen typ 2 Bride de support de marqueur Typ 2
33	016022	Mutter U6M 1/2 Nut U6M 1/2 Mutter U6M 1/2 Ecrou U6M 1/2
34a	302200	Markörfäste höger Marker attachment right Spuranzeigerbefestigung, rechts Support nu pour marqueur droit
34b	302201	Markörfäste vänster Marker attachment left Spuranzeigerbefestigung, links Support nu pour marqueur gauche
35a	302100	Markör inre höger 5 radig 415 mm Marker inner right 5 row 415 mm Spuranzeiger, innen, rechts, 5 reihig 415 mm Bras articulé de marqueur droit 5 rangs, 415 mm
35b	302101	Markör inre vänster 5-6 radig 415 mm Marker inner left 5-6 row 415 mm Spuranzeiger, innen, links, 5-6 reihig 415 mm Bras articulé de marqueur gauche 5-6 rangs, 415 mm
35c	302102	Markör inre höger 6-7 radig 850 mm Marker inner right 6-7 row 850 mm Spuranzeiger, innen, rechts, 6-7 reihig 850 mm Bras articulé de marqueur droit 6-7 rangs, 850 mm
35d	302103	Markör inre vänster 7-8 radig 850 mm Marker inner left 7-8 row 850 mm Spuranzeiger, innen, links, 7-8 reihig 850 mm Bras articulé de marqueur droit 7-8 rangs, 850 mm
35e	302104	Markör inre höger 8-9 radig 1270 mm Marker inner right 8-9 row 1270 mm Spuranzeiger, innen, rechts, 8-9 reihig 1270 mm Bras articulé de marqueur droit 8-9 rangs, 1270 mm
35f	302105	Markör inre vänster 9-10 radig 1270 mm Marker inner left 9-10 row 1270 mm Spuranzeiger, innen links, 9-10 reihig 1270 mm Bras articulé de marqueur gauche 9-10 rangs 1270 mm
35g	302106	Markör inre höger 10 radig 1750 mm Marker inner right 10 row 1750 mm Spuranzeiger, innen, rechts, 10 reihig 1750 mm Bras articulé de marqueur droit 10 rang, 1750 mm
35h	302107	Markör inre vänster 12 radig 1750 mm Marker inner left 12 row 1750 mm Spuranzeiger, innen, links, 12 reihig 1750 mm Bras articulé de marqueur gauche 12 rang 1750 mm
35i	302108	Markör inre höger 12 radig 2200 mm Marker inner right 12 row 2200 mm Spuranzeiger, innen, rechts, 12 reihig 2200 mm Bras articulé de marqueur droit 12 rang 2200 mm
36a	302109	Markör yttre höger 5 radig 700 mm Marker outer right 5 row 700 mm Spuranzeiger, aussen, rechts, 5 reihig 700 mm Partie coulissante de marqueur droit 5 rang, 700 mm
36b	302110	Markör yttre vänster 5 radig 700 mm Marker outer left 5 row 700 mm Spuranzeiger, aussen, links, 5 reihig 700 mm Partie coulissante de marqueur gauche 5 rangs, 700 mm

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
36c	302111	Markör yttre höger 6-7 radig 1100 mm Marker outer right 6-7 row 1100 mm Spuranzeiger, aussen, rechts, 6-7 reihig 1100 mm Partie coulissante de marqueur droit 6-7 rangs, 1100 mm
36d	302112	Markör yttre vänster 7-8 radig 1100 mm Marker outer left 7-8 row 1100 mm Spuranzeiger, aussen, links, 7-8 reihig 1100 mm Partie coulissante de marqueur gauche 7-8 rangs, 1100 mm
36e	302113	Markör yttre höger 8-12 radig 1200 mm Marker outer right 8-12 row 1200 mm Spuranzeiger, aussen, rechts 8-12 reihig 1200 mm Partie coulissante de marqueur droit 8-12 rangs, 1200 mm
36f	302114	Markör yttre vänster 9-12 radig 1200 mm Marker outer left 9-12 row 1200 mm Spuranzeiger, aussen, links, 9-12 reihig 1200 mm Partie coulissante de marqueur gauche 9-12 rangs, 1200 mm
38a	016325	Mutter U6M 1/2 vänstergängad (höger markör) Nut U6M 1/2 left hand thread (right hand marker) Mutter U6M 1/2 Linksgewinde (rechter Spuranzeiger) Ecrou U6M 1/2 fileté à gauche (marqueur droit)
38b	016022	Mutter U6M 1/2 vänster markör Nut U6M 1/2 left hand marker Mutter U6M 1/2 (linker Spuranzeiger) Ecrou U6M 1/2 (marqueur gauche)
41	302203	Tallrik komplett Disc complete Teller vollständig Disque complète
42	016327	Skruv USK 4SS 3/8 x 16 Screw USK 4SS 3/8 x 16 Schraube USK 4SS 3/8 x 16 Vis USK 4SS 3/8 x 16
47	301210	Skarvhylsa Jointing sleeve Verbindungshülse Manchon d'accouplement
49	301209	Stoppring Stop ring Stellring Bague d'arrêt
50a	301201	Drivaxel 1650 mm Drive shaft 1650 mm Antriebswelle 1650 mm Arbre moteur hexagonal 1650 mm
50b	301202	Drivaxel 2000 mm Drive shaft 2000 mm Antriebswelle 2000 mm Arbre moteur hexagonal 2000 mm
50c	301203	Drivaxel 2450 mm Drive shaft 2450 mm Antriebswelle 2450 mm Arbre moteur hexagonal 2450 mm
50d	301204	Drivaxel 2900 mm Drive shaft 2900 mm Antriebswelle 2900 mm Arbre moteur hexagonal 2900 mm
51a		Bärbalk 2-3 radig 1700 mm Main beam 2-3 row 1700 mm Träger 2-3 reihig 1700 mm Poutre de 1700 mm, 2-3 rangs
51b		Bärbalk 4-5 radig 2500 mm Main beam 4-5 row 2500 mm Träger 4-5 reihig 2500 mm Poutre de 2500 mm, 4-5 rangs
52a		Bärbalk 6 radig 3000 mm Main beam 6 row 3000 mm Träger 6 reihig 3000 mm Poutre de 3000 mm, 6 rangs
52b		Bärbalk 7 radig 3500 mm Main beam 7 row 3500 mm Träger 7 reihig 3500 mm Poutre de 3500 mm, 7 rangs
52c		Bärbalk 8 radig 4100 mm Main beam 8 row 4100 mm Träger 8 reihig 4100 mm Poutre de 4100 mm, 8 rangs
52d		Bärbalk 9 radig 4600 mm Main beam 9 row 4600 mm Träger 9 reihig 4600 mm Poutre de 4600 mm, 9 rangs
52e		Bärbalk 10 radig 5200 mm Main beam 10 row 5200 mm Träger 10 reihig 5200 mm Poutre de 5200 mm, 10 rangs

Bild
Fig.
Abb.
Figure

A

<i>Pos.</i>	<i>Art. nr</i>	<i>Benämning</i>
<i>Item</i>	<i>Part No.</i>	<i>Description</i>
<i>Pos.</i>	<i>Teilnr.</i>	<i>Bezeichnung</i>
<i>Pos.</i>	<i>Code</i>	<i>Désignation</i>
52f		Bärbalk 12 radig 6000 mm Main beam 12 row 6000 mm Träger 12 reihig 6000 mm Poutre de 6000 mm, 12 rangs
53	345007	Kätting HLZ 4 mm Chain HLZ 4 mm Kette HLZ 4 mm Chaîne à maillons HLZ 4 mm



Trepunktsfäste, bärbalk, markör, modell 300
Three point linkage, main beam, marker, model 300
Dreipunktbefestigung, Träger, Spuranzeiger, Modell 300
Attelage 3-points, poutre, element marqueur, modèle 300

Bild
Fig.
Abb.
Figure

B

Pos. Item Pos. Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
370000		Trepunktsfäste komplett 1-9 radig utan markörskiftare Three point linkage 1-9 row without marker carrier Dreipunktbefestigung, vollständig, 1-9 reihig ohne Spuranzeigerwechsler Attelage à trois points complète pour semoir sans marqueur Pos. 1—9
370001		Trepunktsfäste komplett 1-9 radig med markörskiftare Three point linkage 1-9 row with marker carrier Dreipunktbefestigung, vollständig, 1-9 reihig mit Spuranzeigerwechsler Attelage 3 points complète pour semoir avec marqueur Pos. 1—9, 25—32
371600		Parkeringsstöd Parking support Parkstütze Support de parking Pos. 59—60
372000		Markörskiftare komplett Marker carrier complete Spuranzeigerwechsler, vollständig Mécanisme d'alternance de marqueur Pos. 25—32, 38
301310		Bärbalk 1-3 radig 1700 mm komplett Main beam 1-3 row 1700 mm complete Träger, 1-3 reihig 1700 mm, vollständig Poutre de 1700 mm complète avec arbre moteur Pos. 14a, 17, 19
301311		Bärbalk 4-5 radig 2500 mm komplett Main beam 4-5 row 2500 mm complete Träger, 4-5 reihig 2500 mm, vollständig Poutre de 2500 mm complète avec arbre moteur Pos. 14b, 17, 19
301312		Bärbalk 6 radig 3000 mm komplett Main beam 6 row 3000 mm complete Träger, 6 reihig 3000 mm, vollständig Poutre de 3000 mm complète avec arbre moteur Pos. 15a, 17, 19
301313		Bärbalk 7 radig 3500 mm komplett Main beam 7 row 3500 mm complete Träger, 7 reihig 3500 mm, vollständig Poutre de 3500 mm complète avec arbre moteur Pos. 15b—19
301314		Bärbalk 8 radig 4100 mm komplett Main beam 8 row 4100 mm complete Träger, 8 reihig 4100 mm, vollständig Poutre de 4100 mm complète avec arbre moteur Pos. 15c—19
301315		Bärbalk 9 radig 4600 mm komplett Main beam 9 row 4600 mm complete Träger, 9 reihig 4600 mm, vollständig Poutre de 4600 mm complète avec arbre moteur Pos. 15d—19
301316		Bärbalk 10-12 radig 6000 mm komplett Main beam 10-12 row 6000 mm complete Träger, 10-12 reihig 6000 mm, vollständig Poutre de 6000 mm complète avec arbre moteur Pos. 2—6, 17—19, 58
372002		Markör för bärbalk 2500, 3000 och 3500 mm, 4-7 radig maskin, höger eller vänster Marker for main beam 2500, 3000, 3500 mm, 4-7 row machine, right or left hand Spuranzeiger für Träger 2500, 3000 und 3500 4-7 reihige Maschine, rechts oder links Éléments marqueur complète pour poutre de 2500, 3000 et 3500 mm, droit ou gauche Pos. 42, 43, 49a
372003		Markör för bärbalk 4100, 4600, 5200 och 6000 mm, 8-12 radig maskin, höger eller vänster Marker for main beam 4100, 4600, 5200, 6000 mm 8-12 row machine, right or left hand Spuranzeiger für Träger 4100, 4600, 5200 und 6000 mm, 8-12 reihige Maschine, rechts oder links Éléments marqueur complète pour poutre de 4100, 4600, 5200 et 6000 mm droit ou gauche Pos. 42, 43, 49b

Reservdelar
Spar parts
Ersatzteile
Pièces détachées

1	370002	Trepunktsfäste mod 300 1-9 radig Three point linkage model 300 1-9 row Dreipunktbefestigung, Modell 300, 1-9 reihig Attelage à trois points nu pour semoir modèle 300
---	--------	--

2	346040	Hylsa för tryckstångsbult Sleeve for push rod bolt Hülse für Druckstangenbolzen Douille pour cheville d'attelage
3	370018	Hylsa Ø 36/28 x 53 Sleeve dia. 36/28 x 53 Hülse Ø 36/28 x 53 Douille Ø 36/28 x 53
4	370019	Hylsa Ø 28/22 x 43 Sleeve dia. 28/22 x 43 Hülse Ø 28/22 x 43 Douille Ø 28/22 x 43
5	346039	Tryckstångsbult Push rod bolt Oberlenkerbolzen Cheville d'attelage
6	016319	Låssprint Ø 10 Locking pin dia. 10 Klappsplint Ø 10 Goupille Ø 10
7	016098	Skruv U6S 3/4 x 57 Screw U6S 3/4 x 57 Schraube U6S 3/4 x 57 Vis U6S 3/4 x 57
8	016061	Mutter U6M 3/4 Nut U6M 3/4 Mutter U6M 3/4 Ecrou U6M 3/4
9	016159	Fjäderbricka FBB 19,3 Spring washer FBB 19,3 Federscheibe FBB 19,3 Rondelle FBB 19,3
14a		Bärbalk 1-3 radig 1700 mm Main beam 1-3 row 1700 mm Träger, 1-3 reihig 1700 mm Poutre de 1700 mm
14b		Bärbalk 4-5 radig 2500 mm Main beam 4-5 row 2500 mm Träger, 4-5 reihig 2500 mm Poutre de 2500 mm
15a		Bärbalk 6 radig 3000 mm Main beam 6 row 3000 mm Träger, 6 reihig 3000 mm Poutre de 3000 mm
15b		Bärbalk 7 radig 3500 mm Main beam 7 row 3500 mm Träger, 7 reihig 3500 mm Poutre de 3500 mm
15c		Bärbalk 8 radig 4100 mm Main beam 8 row 4100 mm Träger, 8 reihig 4100 mm Poutre de 4100 mm
15d		Bärbalk 9 radig 4600 mm Main beam 9 row 4600 mm Träger, 9 reihig 4600 mm Poutre de 4600 mm
16	301210	Skarvhylsa Connection sleeve Verbindungshülse Manchon d'accouplement
17	301209	Stoppring Stop ring Stelling Bague d'arrêt
19a	301201	Drivaxel 1650 mm Drive shaft 1650 mm Antriebswelle 1650 mm Arbre moteur hexagonal 1650 mm
19b	301202	Drivaxel 2000 mm Drive shaft 2000 mm Antriebswelle 2000 mm Arbre moteur hexagonal 2000 mm
19c	301203	Drivaxel 2450 mm Drive shaft 2450 mm Antriebswelle 2450 mm Arbre moteur hexagonal 2450 mm
19d	301204	Drivaxel 2900 mm Drive shaft 2900 mm Antriebswelle 2900 mm Arbre moteur hexagonal 2900 mm
25	372117	Konsol Carrier attachment Halterung für Wechsler Support de mécanisme d'alternance de marqueur

Pos.	Art. nr	Benämning
Item	Part No.	Description
Pos.	Teilnr.	Bezeichnung
Pos.	Code	Désignation
26	372118	Skiftarm Handle complete Handgriff, vollständig Poignée complète du mécanisme d'alternance
27	016523	Skruv M6S M12 x 85 Screw M6S M12 x 85 Schraube M6S M12 x 85 Vis M6S M12 x 85
28	016312	Skruv M6S M10 x 30 Screw M6S M10 x 30 Schraube M6S M10 x 30 Vis M6S M10 x 30
29	016461	Låsmutter M6M M12 Selflocking nut M6M M12 Selbstsichernde Mutter M6M M12 Contre-ecrou M6M M12
30	016242	Bricka SRB 14 x 28 x 2 Washer SRB 14 x 28 x 2 Scheibe SRB 14 x 18 x 2 Rondelle SRB 14 x 28 x 2
31	349002	Fjäder Spring Feder Ressort
32	016518	Låsmutter M6M M10 Selflocking nut M6M M10 Selbstsichernde Mutter M6M M10 Contre-ecrou M6M M10
38	349003	Wire L = 7000 mm Wire L = 7000 mm Stahlseil L = 7000 mm Câble d'acier L = 7000 mm
42	372011	Markörfäste Marker attachment Halter für Spuranzeiger Support nu de marqueur
43	372013	Släpande del Trailing part Schleppteil Partie de marquer
49a	372014	Yttre rör L = 2000 mm Outer tube L = 2000 mm Äusseres Rohr L = 2000 mm Partie coulissante de marqueur L = 2000 mm
49b	372015	Yttre rör L = 3500 mm Outer tube L = 3500 mm Äusseres Rohr L = 3500 mm Partie coulissante de marqueur L = 3500 mm
54	349007	Skivblock Pulley block Seirolle Poulie
55	016416	Skruv USK 4SS M12 x 25 Screw USK 4SS M12 x 25 Schraube USK 4SS M12 x 25 Vis de blocage USK 4SS M12 x 25
56	372116	Rör Tube Rohr Support de soc
57	349008	Spårpinne med skruv Notched pin with bolt Spuranzeiger mit bolze Soc de marqueur avec boulon de fixation
58		Bärbalk 10-12 radig 6000 mm med trepunktsfäste Main beam 10-12 row 6000 mm with three point linkage Träger 10-12 reihig 6000 mm mit Dreipunktsbefestigung Poutre de 6000 mm avec attelage
59	371604	Stödben Support Stützarm Support
60	371601	Fäste Bracket Halter Support

**Såaggregat
Seeder unit
Såaggregat
Element semeur**

Bild
Fig.
Abb.
Figure

C/D, F

Pos. Item Pos. Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
304035		Såaggregat utan P-stöd Seeder unit without P-support Såaggregat, ohne Parkstütze Elément semeur sans support Pos. C:1 — 20, 22 — 29 D:16, 19, 26, 27, 36, 40a, 43, 48 — 52
304036		Såaggregat med P-stöd Seeder unit with P-support Såaggregat, mit Parkstütze Elément semeur avec support Pos. C:1 — 19, 21 — 29 D:16, 19, 26, 27, 36, 40a, 43, 48 — 52
304040		Såaggregat utan P-stöd med fäste till hjulburet djupreglage Seeder unit without P-support, with bracket for type 300 depth control Såaggregat, ohne Parkstütze, mit Halterung für radabhängige Tiefeneinstellung Elément semeur sans support avec fixation pour réglage de profondeur Pos. C:1 — 20, 22 — 29 D:16, 19, 26, 27, 36, 40a, 43, 48 — 52
304041		Såaggregat med P-stöd med fäste till hjulburet djupreglage Seeder unit with P-support, with bracket for type 300 depth control Såaggregat, mit Parkstütze, mit Halterung für radabhängige Tiefeneinstellung Elément semeur avec support fixation pour réglage de profondeur Pos. C:1 — 19, 21 — 29 D:16, 19, 26, 27, 36, 40a, 43, 48 — 52 F:22

Pos. Item Pos. Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
23	016150	Bricka BRB 13 x 24 x 2 Washer BRB 13 x 24 x 2 Scheibe BRB 13 x 24 x 2 Rondelle BRB 13 x 24 x 2
24	346060	Distanshylsa Spacer Abstandhülse Douille entretoise
25	346129	Distanshylsa Spacer Abstandhülse Douille entretoise
26	304003	Distanshylsa med spännjärn Spacer with clamp Abstandhülse mit Spannwinkel Douille entretoise avec contre plaque
27	346000	Fästbult typ 1 Securing bolt type 1 Befestigungsbolzen typ 1 Bride de fixation supérieure typ 1
28	346001	Fästbult typ 2 Securing bolt type 2 Befestigungsbolzen typ 2 Bride de fixation inférieure typ 2
29	016022	Mutter U6M 1/2 Nut U6M 1/2 Mutter U6M 1/2 Ecrou U6M 1/2
34	311007	Fjäderpaket Spring tension assembly Federpaket standard Ressort pour dispositif de pression
38	311009	Bladfjäder Blade spring Blattfeder Ressort à lame
39	379001	Rep.sats vinkelväxel Rep.kit bevel gear Rep.satz Winkelgetriebe Rep.série carter de renvoi d'angle
40	304048	Vinkelväxel Bevel gear Winkelgetriebe Carter de renvoi d'angle

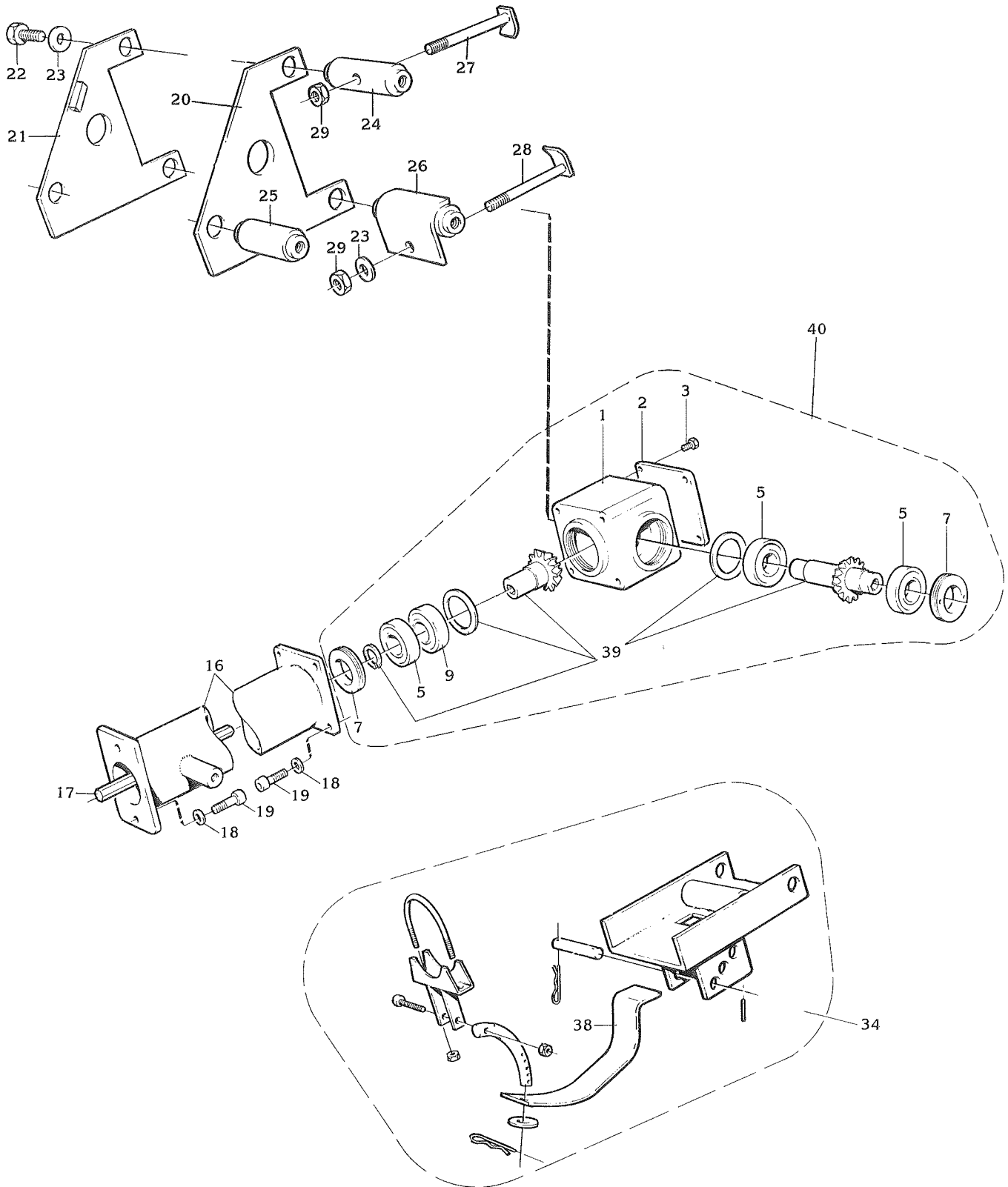
Reservdelar

Spare parts

Ersatzteile

Pièces détachées

1	304107	Vinkelväxelhus Bevel gear housing Winkelgetriebegehäuse Carter de renvoi d'angle
2	304008	Lock till vinkelväxel Cover for bevel gear housing Deckel für Winkelgetriebe Couvercle pour carter de renvoi d'angle
3	016092	Skruv U6S 1/4 x 13 Screw U6S 1/4 x 13 Schraube U6S 1/4 x 13 Vis U6S 1/4 x 13
5	337004	Kullager 6203 RS Ball bearing 6203 RS Kugellager 6203 RS Roulement à billes 6203 RS
7	346027	Hög låsmutter Locknut Sicherungsmutter, hoch Ecrou de blocage, haut
9	337012	Kullager 6203 Ball bearing 6203 Kugellager 6203 Roulement à billes 6203
16	304010	Dragarm Spacing sleeve Zugarm Bras de liaison
17	304129	Drivaxel 573 mm Drive shaft 573 mm Antriebswelle 573 mm Arbre moteur 573 mm
18	016149	Fjäderbricka FBB 9,7 Spring washer FBB 9,7 Federscheibe FBB 9,7 Rondelle élastique FBB 9,7
19	016148	Skruv UC6S 3/8 x 22 Screw UC6S 3/8 x 22 Schraube UC6S 3/8 x 22 Vis UC6S 3/8 x 22
20	304004	Lagerplåt 1 par Bracket plate, 1 pair Lagerblech 1 paar Flasque de palier 1 paire
21	304037	Lagerplåt med klack 1 par Bracket plate with shoulder 1 pair Lagerblech mit Absatz 1 paar Flasque de palier avec buttoir, 1 paire
22	016097	Skruv U6S 1/2 x 16 Screw U6S 1/2 x 16 Schraube U6S 1/2 x 16 Vis U6S 1/2 x 16



Såhus
Seeder house
Såhaus
Element semeur

Bild
Fig.
Abb.
Figure

D

Reservdelar
Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

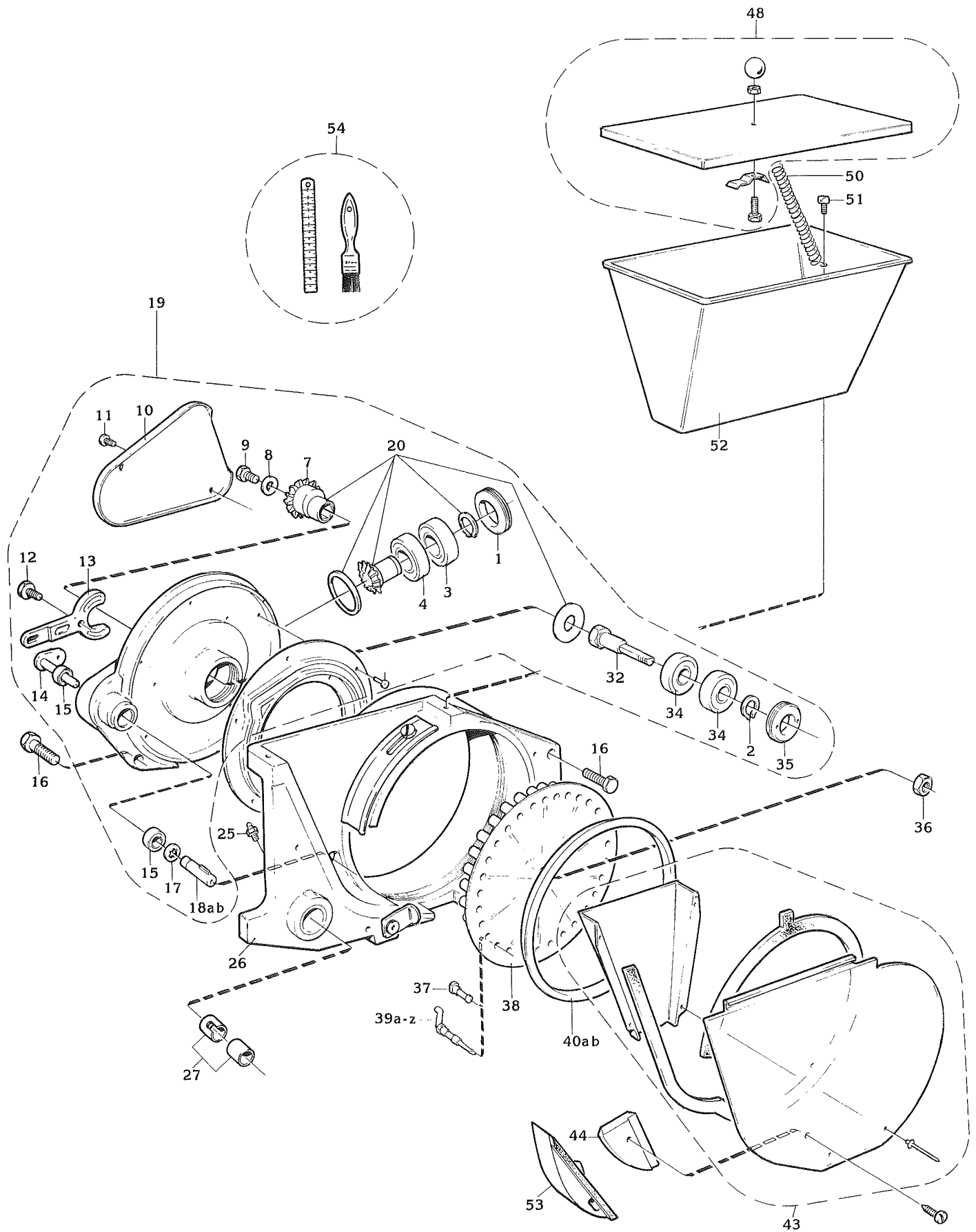
Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation	Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation	Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
1	346024	Låg låsmutter Locknut Sicherungsmutter, niedrig Ecrou de blocage, bas	25	337007	Smörjnippel W 1/4 Grease nipple W 1/4 Schmiernippel W 1/4 Graisseur W 1/4	39k	307124	Skopa nr 24 Cup No. 24 Becher Nr. 24 Godet no 24
2	016336	Spårring SGA 17 Circlip SGA 17 Seegering SGA 17 Rondelle seeger SGA 17	26	304026	Såhus komplett Seed housing assembly Säradgehäuse, vollständig Groupe semeur Pos. 25—27, 50—52	39l	307127	Skopa nr 27 Cup No. 27 Becher Nr. 27 Godet no 27
3	337004	Kullager 6203 RS Ball bearing 6203 RS Kugellager 6203 RS Roulement à billes 6203 RS	27	379006	Glidlager, 1 par Sliding bearing, 1 pair Gleitlager, 1 Paar Palier à douille, 1 paire	39m	307131	Skopa nr 31 Cup No. 31 Becher Nr. 31 Godet no 31
4	337003	Kullager 6203-Z Ball bearing 6203-Z Kugellager 6203-Z Roulement à billes 6203-Z	32	346022	Skophjulsaxel Cup disc spindle Becherradwelle Arbre de couronne	39n	307133	Skopa nr 33 Cup No. 33 Becher Nr. 33 Godet no 33
8	016347	Distansring PS 7 × 13 × 0,5 Spacer PS 7 × 13 × 0,5 Abstandring PS 7 × 13 × 0,5 Rondelle PS 7 × 13 × 0,5	34	337005	Kullager 6201 RS Ball bearing 6201 RS Kugellager 6201 RS Roulement à billes 6201 RS	39o	307134	Skopa nr 34 Cup No. 34 Becher Nr. 34 Godet no 34
9	016092	Skruv U6S 1/4 × 13 Schrew U6S 1/4 × 13 Schraube U6S 1/4 × 13 Vis U6S 1/4 × 13	35	346023	Låsmutter Locking nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage	39p	307135	Skopa nr 35 Cup No. 35 Becher Nr. 35 Godet no 35
10	304006	Lock bakstycke Rear cover Deckel für Gehäuserückwand Couvercle de renvoi d'angle sur block arrière	36	016142	Mutter M6LM M10 Nut M6LM M10 Mutter M6LM M10 Ecrou M6LM M10	39q	307136	Skopa nr 36 Cup No. 36 Becher Nr. 36 Godet no 36
11	016141	Skruv ULCS 1/4 × 9,5 Screw ULCS 1/4 × 9,5 Schraube ULCS 1/4 × 9,5 Vis ULCS 1/4 × 9,5	37	307049	Insats till skophjul, 15 st Insert for cup disc, 15 pcs Einsatz für Becherrad, 15 stck Obturbateur de couronne, 15 pcs	39r	307137	Skopa nr 37 Cup No. 37 Becher Nr. 37 Godet no 37
12	346021	Skruv för matarvingearm Screw for feeder wing arm Schraube für Zuführflügelarm Vis pour bras d'alimentation	38	307000	Skophjul Cup disc Becherrad Couronne vide	39s	307138	Skopa nr 38 Cup No. 38 Becher Nr. 38 Godet no 38
13	304104	Matararm Feeder arm Zuführarm Bielle	39a	307111	Skopa nr 11 Cup No. 11 Becher Nr. 11 Godet no 11	39t	307139	Skopa nr 39 Cup No. 39 Becher Nr. 39 Godet no 39
14	335009	Matarvingeaxel Feeder wing shaft Zuführflügelwelle Came d'alimentation	39b	307112	Skopa nr 12 Cup No. 12 Becher Nr. 12 Godet no 12	39u	307140	Skopa nr 40 Cup No. 40 Becher Nr. 40 Godet no 40
15	337006	Kullager 607-RS Ball bearing 607-RS Kugellager 607-RS Roulement à billes 607-RS	39c	307113	Skopa nr 13 Cup No. 13 Becher Nr. 13 Godet no 13	39v	307141	Skopa nr 41 Cup No. 41 Becher Nr. 41 Godet no 41
16	016079	Skruv U6S 3/8 × 32 Screw U6S 3/8 × 32 Schraube U6S 3/8 × 32 Vis U6S 3/8 × 32	39d	307115	Skopa nr 15 Cup No. 15 Becher Nr. 15 Godet no 15	39x	307142	Skopa nr 42 Cup No. 42 Becher Nr. 42 Godet no 42
17	016344	Låsbricka P 6703 Ø 15,3/7 Locking washer P 6703 dia. 15,3/7 Sicherungsschreibe P 6703 Ø 15,3/7 Rondelle de blocage P 6703 Ø 15,3/7	39e	307116	Skopa nr 16 Cup No. 16 Becher Nr. 16 Godet no 16	39y	307143	Skopa nr 43 Cup No. 43 Becher Nr. 43 Godet no 43
18a	335010	Matarvinge standard Feeder wing standard Zuführflügel, Standard Ailette d'alimentation, standard	39f	307117	Skopa nr 17 Cup No. 17 Becher Nr. 17 Godet no 17	39z	307144	Skopa nr 44 Cup No. 44 Becher Nr. 44 Godet no 44
18b	379012	Matarvinge medium Feeder wing medium Zuführflügel, Medium Ailette d'alimentation, médium	39g	307118	Skopa nr 18 Cup No. 18 Becher Nr. 18 Godet no 18			
19	304030	Bakstycke komplett Rear housing assembly Gehäuserückwand vollständig Bloc arrière complète	39h	307119	Skopa nr 19 Cup No. 19 Becher Nr. 19 Godet no 19			
20	379002	Rep.sats bakstycke Rep.kit rear unit Rep.satz gehäuserückwand Rep.serie block arrière	39i	307121	Skopa nr 21 Cup No. 21 Becher Nr. 21 Godet no 21			
22	016145	Bricka BRB 6,7 × 14 × 1,5 Washer BRB 6,7 × 14 × 1,5 Scheibe BRB 6,7 × 14 × 1,5 Rondelle BRB 6,7 × 14 × 1,5	39j	307122	Skopa nr 22 Cup No. 22 Becher Nr. 22 Godet no 22			

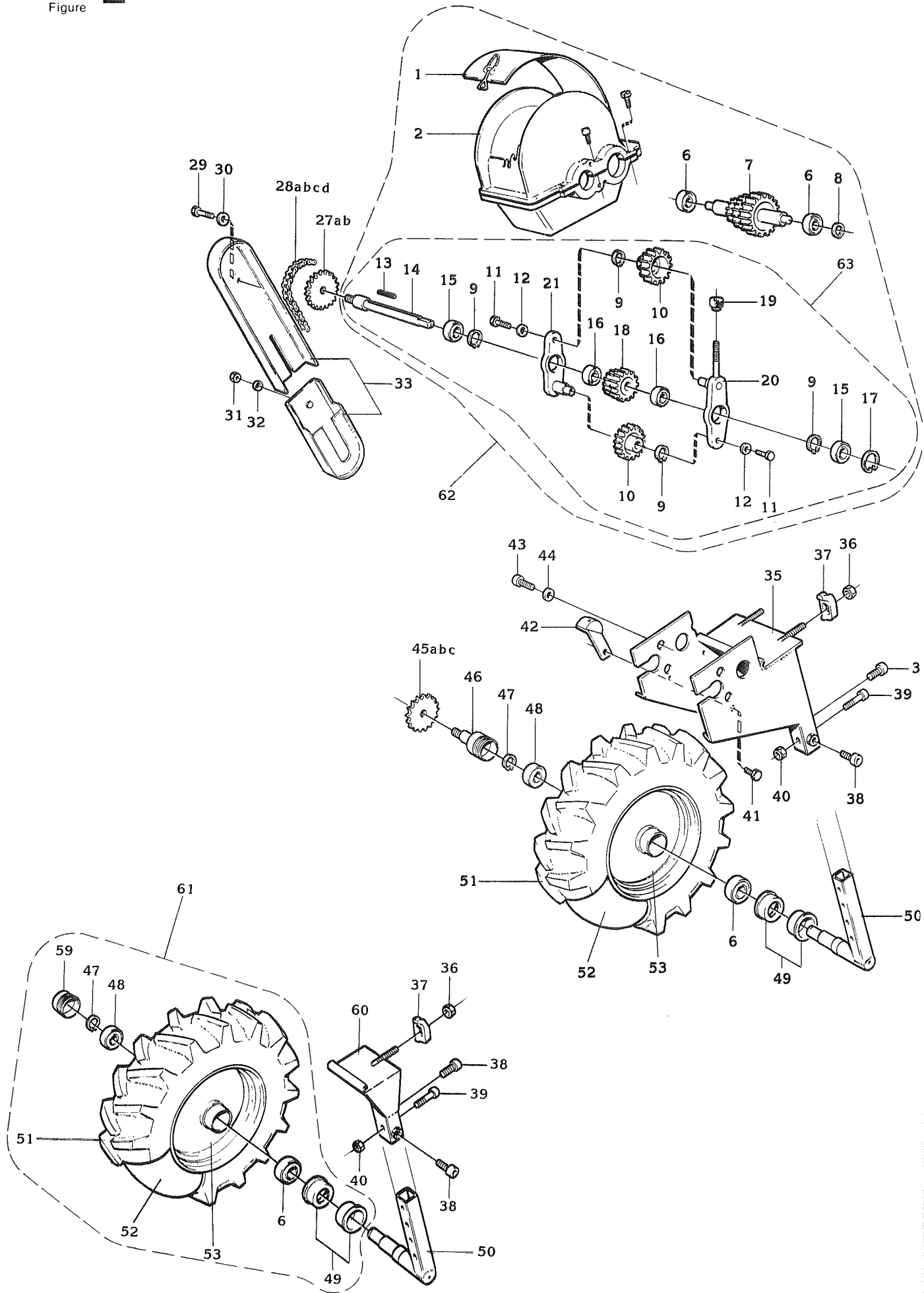
Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
40a	338007	Tättningsring, standard Sealing strip, standard Dichtungsring, standard Joint d'étanchéité de couronne, modèle standard
40b	338018	Tättningsring tunn Sealing strip thin Dichtungsring, dünn Joint d'étanchéité de couronne, modèle mince
43	304014	Sidolock till såhus Face plate for seeder housing Seitendeckel für Säradgehäuse Couvercle latéral plexiglas
44	309031	Sparbit + skruv Economizer + screw Füllstück + Schraube Economiseur + Vis
48	304015	Lock för fröbehållare Cover for seed hopper Deckel für Samenbehälter Couvercle pour trémie à graines
50	340005	Fjäder Spring Feder Ressort
51	016143	Skruv ULCS 1/4 x 13 Screw ULCS 1/4 x 13 Schraube ULCS 1/4 x 13 Vis ULCS 1/4 x 13
52	304122	Fröbehållare Seed hopper Samenbehälter Trémie à graines
53	304116	Sparbit stor Economizer large Füllstück gross Economiseur grand
54	309011	Sticka, pensel Strip, brush Stab, pinsel Reglet, pinceau

**Skophjul
Cup disc
Becherrad
Couronne**

307011	Skophjul med 30 st skopor nr 11 Cup disc with 30 pcs of cups No. 11 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 11 Couronne avec 30 godets no 11
307012	Skophjul med 30 st skopor nr 12 Cup disc with 30 pcs of cups No. 12 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 12 Couronne avec 30 godets no 12
307013	Skophjul med 30 st skopor nr 13 Cup disc with 30 pcs of cups No. 13 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 13 Couronne avec 30 godets no 13
307213	Skophjul med 6 st skopor nr 13 Cup disc with 6 pcs of cups No. 13 Becherrad mit 6 stck Becher Nr. 13 Couronne avec 6 godets no 13
307015	Skophjul med 30 st skopor nr 15 Cup disc with 30 pcs of cups No. 15 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 15 Couronne avec 30 godets no 15
307016	Skophjul med 30 st skopor nr 16 Cup disc with 30 pcs of cups No. 16 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 16 Couronne avec 30 godets no 16
307017	Skophjul med 30 st skopor nr 17 Cup disc with 30 pcs of cups No. 17 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 17 Couronne avec 30 godets no 17
307018	Skophjul med 30 st skopor nr 18 Cup disc with 30 pcs of cups No. 18 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 18 Couronne avec 30 godets no 18
307019	Skophjul med 30 st skopor nr 19 Cup disc with 30 pcs of cups No. 19 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 19 Couronne avec 30 godets no 19

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
	307219	Skophjul med 6 st skopor nr 19 Cup disc with 6 pcs of cups No. 19 Becherrad mit 6 stck Becher Nr. 19 Couronne avec 6 godets no 19
	307021	Skophjul med 30 st skopor nr 21 Cup disc with 30 pcs of cups No. 21 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 21 Couronne avec 30 godets no 21
	307022	Skophjul med 30 st skopor nr 22 Cup disc with 30 pcs of cups No. 22 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 22 Couronne avec 30 godets no 22
	307023	Skophjul med 15 st skopor nr 23 Cup disc with 15 pcs of cups No. 23 Becherrad mit 15 stck Becher Nr. 23 Couronne avec 15 godets no 23
	307024	Skophjul med 30 st skopor nr 24 Cup disc with 30 pcs of cups No. 24 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 24 Couronne avec 30 godets no 24
	307025	Skophjul med 15 st skopor nr 25 Cup disc with 15 pcs of cups No. 25 Becherrad mit 15 stck Becher Nr. 25 Couronne avec 15 godets no 25
	307026	Skophjul med 15 st skopor nr 26 Cup disc with 15 pcs of cups No. 26 Becherrad mit 15 stck Becher Nr. 26 Couronne avec 15 godets no 26
	307027	Skophjul med 30 st skopor nr 27 Cup disc with 30 pcs of cups No. 27 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 27 Couronne avec 30 godets no 27
	307031	Skophjul med 30 st skopor nr 31 Cup disc with 30 pcs of cups No. 31 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 31 Couronne avec 30 godets no 31
	307033	Skophjul med 30 st skopor nr 33 Cup disc with 30 pcs of cups No. 33 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 33 Couronne avec 30 godets no 33
	307034	Skophjul med 30 st skopor nr 34 Cup disc with 30 pcs of cups No. 34 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 34 Couronne avec 30 godets no 34
	307035	Skophjul med 30 st skopor nr 35 Cup disc with 30 pcs of cups No. 35 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 35 Couronne avec 30 godets no 35
	307036	Skophjul med 30 st skopor nr 36 Cup disc with 30 pcs of cups No. 36 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 36 Couronne avec 30 godets no 36
	307037	Skophjul med 30 st skopor nr 37 Cup disc with 30 pcs of cups No. 37 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 37 Couronne avec 30 godets no 37
	307038	Skophjul med 30 st skopor nr 38 Cup disc with 30 pcs of cups No. 38 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 38 Couronne avec 30 godets no 38
	307039	Skophjul med 30 st skopor nr 39 Cup disc with 30 pcs of cups No. 39 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 39 Couronne avec 30 godets no 39
	307040	Skophjul med 30 st skopor nr 40 Cup disc with 30 pcs of cups No. 40 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 40 Couronne avec 30 godets no 40
	307041	Skophjul med 30 st skopor nr 41 Cup disc with 30 pcs of cups No. 41 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 41 Couronne avec 30 godets no 41
	307042	Skophjul med 30 st skopor nr 42 Cup disc with 30 pcs of cups No. 42 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 42 Couronne avec 30 godets no 42
	307043	Skophjul med 30 st skopor nr 43 Cup disc with 30 pcs of cups No. 43 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 43 Couronne avec 30 godets no 43
	307044	Skophjul med 30 st skopor nr 44 Cup disc with 30 pcs of cups No. 44 Becherrad mit 30 stck Becher Nr. 44 Couronne avec 30 godets no 44





Växellåda, driv- och bärkonsol
Gearbox, transmission and supporting frame
Getriebe, Antriebs- und Trägerkonsole
Boite de vitesses, roue portante

Pos. Item	Art. nr Part No.	Benämning Description Bezeichnung Désignation
303125		Drivkonsol komplett med växellåda Drive unit assembly Antriebskonsole, vollständig, mit Getriebe Roue motrice réglable avec boîte de vitesses Pos. 1—21, 27—53
303509		Bärkonsol komplett Idler wheel assembly Trägerkonsole, vollständig Roue portante réglable complète Pos. 6, 36—40, 47—53, 59, 60

Reservdelar

Spare parts

Ersatzteile

Pièces détachées

1	303305	Lock Lid Deckel Couvercle
2	303303	Växellådshus Gearbox house Getriebe, Haus Carter de boîte de vitesses Pos. 1, 2
6	337001	Kullager 6204 2-RS Ball bearing 6204 2-RS Kugellager 6204 2-RS Roulement à billes 6204 2-RS
7	335016	Kugghjulpaket stort Gear wheel set large Grosser Zahnradsatz Ensemble de pignons et arbre secondaire
8	016340	Spårring SGH 47 Circlip SGH 47 Seegerring SGH 47 Rondelle seeger SGH 47
9	016335	Spårring SGA 15 Circlip SGA 15 Seegerring SGA 15 Rondelle seeger SGA 15
10	335004	Löphjul Gear wheel Lauftrad Pignon intermédiaire
11	016092	Skruv U6S 1/4 x 13 Screw U6S 1/4 x 13 Schraube U6S 1/4 x 13 Vis U6S 1/4 x 13
12	016093	Bricka SRB 7 x 16 x 1,5 Washer SRB 7 x 16 x 1,5 Scheibe SRB 7 x 16 x 1,5 Rondelle SRB 7 x 16 x 1,5
13	346016	Kil Key Keil Clavette
14	346015	Drivaxel Drive shaft Antriebswelle Arbre primaire (moteur)
15	337000	Kullager 6202 2-RS Ball bearing 6202 2-RS Kugellager 6202 2-RS Roulement à billes 6202 2-RS
16	337002	Kullager 6002 2-RS Ball bearing 6002 2-RS Kugellager 6002 2-RS Roulement à billes 6002 2-RS
17	016339	Spårring SGH 35 Circlip SGH 35 Seegerring SGH 35 Rondelle seeger SGH 35
18	335017	Kugghjulpaket litet Gear wheel set small Kleiner Zahnradsatz Ensemble pignons primaires
19	303313	Knopp Knob Knopf Bouton de biocage

Bild
Fig.
Abb.
Figure

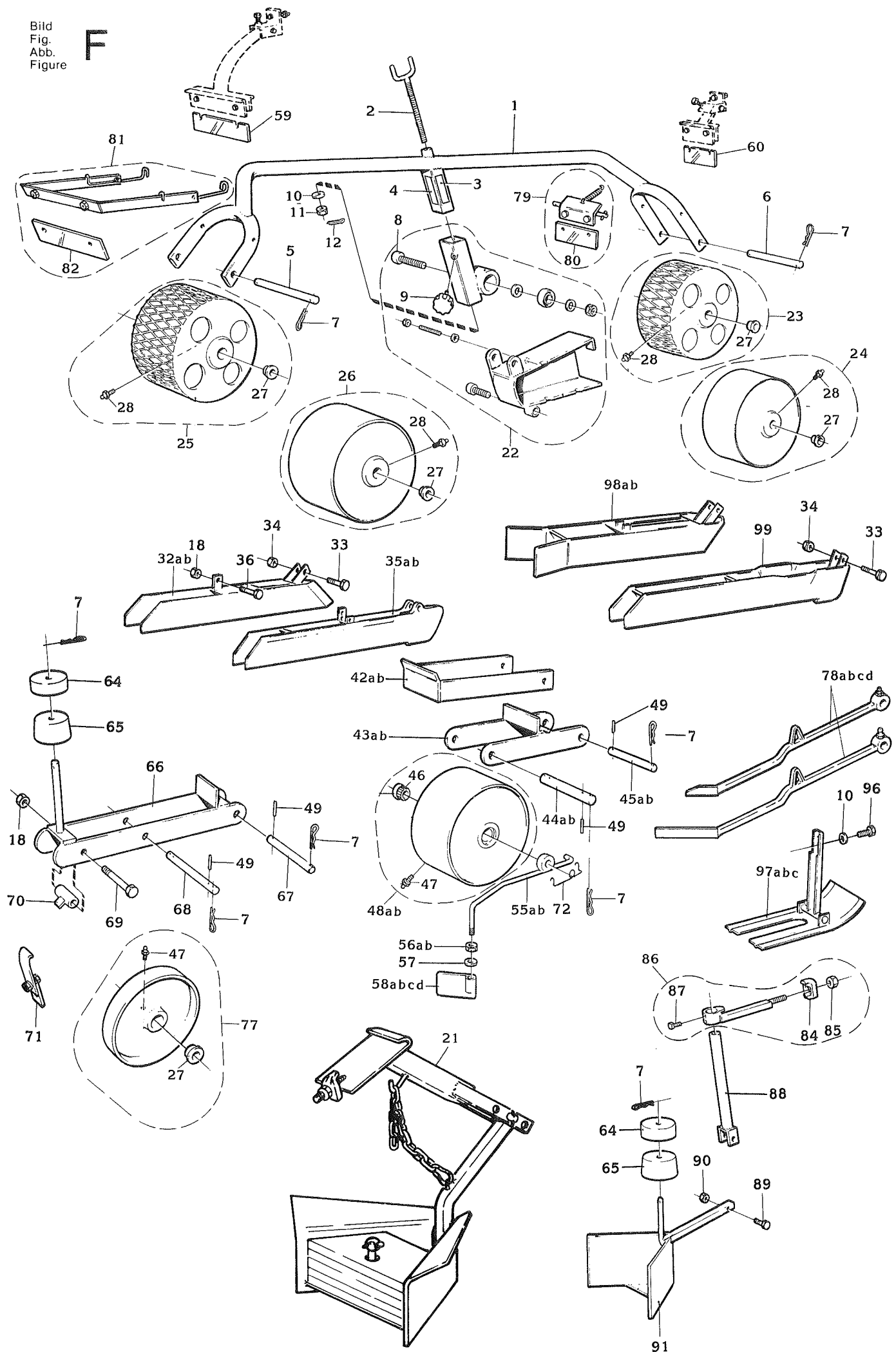
E

Pos. Item	Art. nr Part No.	Benämning Description Bezeichnung Désignation
20	303311	Växelförarvagnsida med spak Gear shift carriage side with lever Ausrückerwagenseite, mit Handhebel Côté de fourchette de changement de vitesse avec levier
21	303312	Växelförarvagnsida utan spak Gear shift carriage side without lever Ausrückerwagenseite, ohne Handhebel Côté de fourchette de changement de vitesse sans levier
27a	336003	Kedjehjul 12-tänder Chain wheel 12 tooth Kettenrad, 12 Zähne Pignon de 12 dents
27b	336004	Kedjehjul 19-tänder Chain wheel 19 tooth Kettenrad, 19 Zähne Pignon de 19 dents
28a	336061	Drivkedja nr. 1 med 69 länk Driving chain No. 1 with 69-link Antriebskette Nr. 1 mit 69 Glieder Chaîne de commande no. 1 avec 69 chaînons
28b	336062	Drivkedja nr. 2 med 75 länk Driving chain No. 2 with 75-link Antriebskette Nr. 2 mit 75 Glieder Chaîne de commande no. 2 avec 75 chaînons
28c	336063	Drivkedja nr. 3 med 71 länk Driving chain No. 3 with 71-link Antriebskette Nr. 3 mit 71 Glieder Chaîne de commande no. 3 avec 71 chaînons
28d	309045	Kedjedet. för höjjust. av konsol Chain-compon. for adjustable bracket Ketten teil für höheneinst. an der Konsole Composants de chaîne pour réglage de la hauteur des étriers-supports
29	016091	Skruv U6S 3/8 x 51 Screw U6S 3/8 x 51 Schraube U6S 3/8 x 51 Vis U6S 3/8 x 51
30	016153	Bricka BRB 10,5 x 22 x 2 Washer BRB 10,5 x 22 x 2 Scheibe BRB 10,5 x 22 x 2 Rondelle BRB 10,5 x 22 x 2
31	016140	Låsmutter U6M 1/4 Selflocking nut U6M 1/4 Selbstsichernde Mutter U6M 1/4 Contre-ecrou U6M 1/4
32	016145	Bricka 6,7 x 14 x 1,5 Washer 6,7 x 14 x 1,5 Scheibe 6,7 x 14 x 1,5 Rondelle 6,7 x 14 x 1,5
33	303319	Kedjeskydd Chain cover Kettenschutz Carter de chaîne
35	303101	Konsol övre del Bracket Konsole, Oberteil Support de boîte de vitesses et roue motrice
36	016022	Mutter U6M 1/2 Nut U6M 1/2 Mutter U6M 1/2 Ecrou U6M 1/2
37	348000	Lindapter Adapter Spannklemme Crampon
38	016416	Skruv M6S M12 x 25 Screw M6S M12 x 25 Schraube M6S M12 x 25 Vis M6S M12 x 25
39	016555	Skruv U6S 3/8 x 64 Screw U6S 3/8 x 64 Schraube U6S 3/8 x 64 Vis U6S 3/8 x 64
40	016130	Låsmutter U6M 3/8 Selflocking nut U6M 3/8 Selbstsichernde Mutter U6M 3/8 Contre-ecrou U6M 3/8
41	016090	Skruv U6S 3/8 x 16 Screw U6S 3/8 x 16 Schraube U6S 3/8 x 16 Vis U6S 3/8 x 16

Pos.	Art. nr	Benämning
Item	Part No.	Description
Pos.	Teilnr.	Bezeichnung
Pos.	Code	Désignation
42	303108	Kedjesträckare Chain tightener Kettenspanner Tendeur de chaîne
43	016138	Skruv UC6S 3/8 x 32 Screw UC6S 3/8 x 32 Schraube UC6S 3/8 x 32 Vis UC6S 3/8 x 32
44	016139	Bricka TBRB 10,5 x 22 x 4 Washer TBRB 10,5 x 22 x 4 Scheibe TBRB 10,5 x 22 x 4 Rondelle TBRB 10,5 x 22 x 4
45a	336002	Kedjehjul 10 tänder Sprocket 10 tooth Kettenrad, 10 Zähne Pignon de 10 dents
45b	336005	Kedjehjul 20 tänder Sprocket 20 tooth Kettenrad, 20 Zähne Pignon de 20 dents
45c	336008	Kedjehjul 29 tänder Sprocket 29 tooth Kettenrad, 29 Zähne Pignon de 29 dents
46	336034	Fäste för kedjehjul Sprocket spindle Kettenradachse Châpeau de moyeu avec axe fileté pour pignon d'entraînement
47	016524	Spärring SGA 20 Circlip SGA 20 Seegerring SGA 20 Rondelle seeger SGA 20
48	337013	Kullager 222075 Ball bearing 222075 Kugellager 222075 Roulement à billes 222075
49	338019	Tätning hjulkonsol Packing seal Dichtung für Radkonsole Cage cache poussière
50	303110	Konsol nedre Lower arm Untere Konsole Support et fusée de roue
51	341002	Däck 4.00-8 traktormönstr. Tyre 4.00-8 tractor tread Reifen 4.00-8 Traktorprofil Pneu 4.00-8 profil traction
52	341003	Slang 4.00-8 Tube 4.00-8 Schlauch 4.00-8 Chambre à air 4.00-8
53	341004	Fälg FRI 4.00-8 Rim FRI 4.00-8 Felge FRI 4.00-8 Jante FRI 4.00-8
59	341015	Navkapsel Hub cap Fettkeppe Châpeau de moyeu
60	303112	Konsol övre del Bracket Konsole, Oberteil Support et fixation de roue portante
61	341001	Hjul komplett Wheel assembly Rad, vollständig Roue complète
62	303300	Växellåda komplett Gear box assembly Getriebe, vollständig Boîte de vitesses complète
63	303304	Växelförarvagn komplett Gear shift carriage complete Ausrückerwagen, vollständig Fourchette complète de changement de vitesse

Bild
Fig.
Abb.
Figure

F



**Rensplog, bill, tryckrulle, myllare,
hjulburet djupreglage, bärplan**
**Subsoiler, coultter, press wheel, seed
coverer, wheeled depth regulator, skid**

**Räumpflug, Pflugschar, Druckrolle, Zustrreicher,
Radabhängige tiefeinstellung, Schlitten**
**Reglage de profondeur, soc, plan porteur,
roue plombeuse recouvreur, soc nettoyeur**

Bild
Fig.
Abb.
Figure

F

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
380001		Hjulburet djupreglage komplett med öppna rullar Wheeled depth regulator complete with open rollers Radabhängige Tiefeinstellung, vollständig mit offenen Rollen Réglage profondeur complète avec berceau à roues grillagées Pos. 1a—7, 10—12, 22, 23, 25
380002		Hjulburet djupreglage komplett med slutna rullar Wheeled depth regulator complete with closed rollers Radabhängige Tiefeinstellung, vollständig, mit geschlossenen Rollen Réglage profondeur complète avec berceau à roues pleines Pos. 1a—7, 10—12, 22, 24, 26, 79, 81
380013		Hjulburet djupreglage kompl. med sluten rulle 105 mm, öppen rulle 160 mm Wheeled depth regulator complete with closed roller 105 mm, open roller 160 mm Radabhängige Tiefeinstellung vollständig mit geschlossenen Rolle 105 mm, offenen Rolle 160 mm Réglage profondeur complète avec berceau à roue pleine 105 mm berceau à roue grillage 160 mm Pos. 1a—7, 10—12, 22, 24, 25, 79
380016		Ram komplett med sluten rulle 105 mm, öppen rulle 160 mm Frame complete with closed roller 105 mm, open roller 160 mm Rahmen vollständig mit geschlossenen Rolle 105 mm, offenen Rolle 160 mm Balancier complète avec berceau à roue pleine 105 mm, berceau à roue grillage 160 mm Pos. 1a—7, 24, 25, 79
380101		Ram komplett 105-160 mm Frame complete 105-160 mm Rahmen vollständig 105-160 mm Balancier complète 105-160 mm Pos. 1a—7
380148		Ram komplett 105-105 mm Frame complete 105-105 mm Rahmen vollständig 105-105 mm Balancier complète 105-105 mm Pos. 1b—4, 6, 7
380147		Ram komplett 160-160 mm Frame complete 160-160 mm Rahmen vollständig 160-160 mm Balancier complète 160-160 mm Pos. 1c—5, 7
308000		Rensplog komplett Subsoiler complete Räumpflug, vollständig Soc nettoyeur complète Pos. 7, 64, 65, 84—91
378000		Rensplog bred komplett Subsoiler wide complete Räumflug breit vollständig Soc nettoyeur large complète Pos. 21
306019		Inställbara myllare längd 70 mm 1 par Adjustable seed coverer length 70 mm 1 pair Einstellbare Zustrreicher länge 70 mm 1 Paar Recouvreur ajustable longueur 70 mm 1 paire Pos. 55—58
306112		Inställbara myllare längd 90 mm 1 par Adjustable seed coverer length 90 mm 1 pair Einstellbare Zustrreicher länge 90 mm 1 Paar Recouvreur ajustable longueur 90 mm 1 paire Pos. 55—58
305241		25 mm tryckrulle komplett 25 mm press wheel complete Druckrolle 25 mm, vollständig Roue plombeuse complète de 25 mm Pos. 7, 18, 49, 64—72, 77
305242		65 mm tryckrulle komplett 65 mm press wheel complete Druckrolle 65 mm, vollständig Roue plombeuse complète de 65 mm Pos. 7, 42—49, 72
305243		105 mm tryckrulle komplett 105 mm press wheel complete Druckrolle 105 mm, vollständig Roue plombeuse complète de 105 mm Pos. 7, 42—49, 72
305238		Billsats 25 mm komplett mod. standard Coulter set 25 mm complete mod. standard Scharsatz 25 mm, vollständig mod. standard Soc complet de 25 mm mod. standard Pos. 7, 10, 18, 33, 34, 49, 64—71, 72, 77, 96, 97, 99
305239		Billsats 65 mm komplett mod. standard Coulter set 65 mm complete mod. standard Scharsatz 65 mm, vollständig mod. standard Soc complet de 65 mm mod. standard Pos. 7, 10, 33, 34, 42—45a, 48, 49, 72, 96—98a

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
305240		Billsats 105 mm komplett mod. standard Coulter set 105 mm mod. standard Scharsatz 105 mm, vollständig mod. standard Soc complète de 105 mm mod. standard Pos. 7, 10, 33, 34, 42—45a, 48, 49, 72, 96—98b
305234		Billsats 25 mm komplett, 7 mm spets mod. 300 Coulter set 25 mm complete, 7 mm tip mod. 300 Scharsatz 25 mm, Spitze 7 mm, vollständig mod. 300 Soc complète de 25 mm avec pointe de 7 mm mod. 300 Pos. 7, 18, 33, 34, 35a, 36, 49, 64—71, 72, 77
305235		Billsats 25 mm komplett, 15 mm spets mod. 300 Coulter set 25 mm complete, 15 mm tip mod. 300 Scharsatz 25 mm, Spitze 15 mm, vollständig mod. 300 Soc complète de 25 mm avec pointe de 15 mm mod. 300 Pos. 7, 18, 33, 34, 35b, 36, 49, 64—71, 72, 77
305236		Billsats 65 mm komplett, negativ spets mod. 300 Coulter set 65 mm complete, negative tip mod. 300 Scharsatz 65 mm, negative Spitze, vollständig mod. 300 Soc complète de 65 mm avec étrave négative mod. 300 Pos. 7, 18, 32a,—34, 36, 42—45a, 48a, 49, 72
305237		Billsats 105 mm komplett, negativ spets mod. 300 Coulter set 105 mm complete, negative tip mod. 300 Scharsatz 105 mm, negative Spitze, vollständig mod. 300 Soc complète de 105 mm avec étrave négative mod. 300 Pos. 7, 18, 32b—34, 36, 42—45b, 48b, 49, 72
379032		Fjädersats, 25 mm tryckrulle Spring assembly 25 mm presswheel Feder satz 25 mm Druckrolle Ressort complète pour 25 mm roue plombeuse Pos. 7, 49, 68, 72
379033		Fjädersats 65 mm tryckrulle Spring assembly 65 mm presswheel Feder satz 65 mm Druckrolle Ressort complète pour 65 mm roue plombeuse Pos. 7, 44a, 49, 72
379034		Fjädersats 105 mm tryckrulle Spring assembly 105 mm presswheel Feder satz 105 mm Druckrolle Ressort complète pour 105 mm roue plombeuse Pos. 7, 44b, 49, 72

Reservdelar Spare parts Ersatzteile Pièces détachées

1a,b,c	Ram Frame Rahmen Balancier
2 346091	Spindel Spindle Spindel Poignée de réglage
3 011355	Skala 25 mm bill Depth scale 25 mm coulter Skala, 25 mm Schar Tableau autocollant de réglage de la profondeur
4 011356	Skala 65-105 mm bill Depth scale 65, 105 mm coulter Skala, 65-105 mm Schar Tableau autocollant de réglage de la profondeur
5 347002	Axel 200 mm Shaft 200 mm Achse 200 mm Axe de roue de 200 mm
6 347001	Axel 145 mm Shaft 145 mm Achse 145 mm Axe de roue de 145 mm
7 016318	Låssprint Ø 3 × 68 Locking pin dia. 3 × 68 Riegelstift Ø 3 × 68 Goupille Ø 3 × 68
8 346090	Skruv MC6S M12 × 75 Screw MC6S M12 × 75 Schraube MC6S M12 × 75 Vis d'articulation MC6S M12 × 75
9 016517	Stoppskruv med ratt SK6SS M10 × 40 Stop screw with knob SK6SS M10 × 40 Stiftschraube mit Sterngriff SK6SS M10 × 40 Vis de blocage SK6SS M10 × 40

Jan. 1984

Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation	Pos. Item Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
10	016153	Bricka BRB 10,5 × 22 × 2 Washer BRB 10,5 × 22 × 2 Scheibe BRB 10,5 × 22 × 2 Rondelle BRB 10,5 × 22 × 2	43a	305024	Konsol till tryckrulle 65 mm Bracket for press wheel 65 mm Konsole für Druckrolle 65 mm Etrier pour roue plombeuse de 65 mm
11	016537	Kronmutter MKM M10 Castle nut MKM M10 Splint Mutter MKM M10 Ecrou à crénaux MKM M10	43b	305032	Konsol till tryckrulle 105 mm Bracket for press wheel 105 mm Konsole für Druckrolle 105 mm Etrier pour plombeuse de 105 mm
12	016181	Saxpinne SP2 × 20 Cotter pin SP2 × 20 Splint SP2 × 20 Goupille SP2 × 20	44a	346098	Axel till tryckrulle 65 mm Shaft for press wheel 65 mm Achse für Druckrolle 65 mm Axe pour roue plombeuse de 65 mm
18	016140	Låsmutter U6M 1/4 Selflocking nut U6M 1/4 Selbstsichernde Mutter U6M 1/4 Contre-ecrou U6M 1/4	44b	346100	Axel till tryckrulle 105 mm Shaft for press wheel 105 mm Achse für Druckrolle 105 mm Axe pour roue plombeuse de 105 mm
21	378000	Rensplog bred komplett Subsoiler wide complete Räumplug breit vollständig Soc nettoyeur large complète	45a	346072	Axel till konsol 65 mm mod. 300 Shaft for bracket 65 mm model 300 Achse für Konsole 65 mm. Modell 300 Axe d'etrier de 65 mm mod. 300
22	380100	Fäste Bracket Halterung Partie fixe du support	45b	346075	Axel till konsol 105 mm mod. 300 Shaft for bracket 105 mm model 300 Achse für Konsole 105 mm. Modell 300 Axe d'etrier de 105 mm mod. 300
23	380102	Öppen rulle 105 mm Open roller 105 mm Offene Rolle 105 mm Roue grillagée 105 mm largeur	46	379004	Lagring 1 par Bearing 1 pair Lagerung 1 Paar Bague de roue plombeuse 1 paire
24	305197	Sluten rulle 105 mm Closed roller 105 mm Geschlossene Rolle 105 mm Roue pleine 105 mm largeur	47	337007	Smörjnippel Grease nipple Schmiernippel Graisseur
25	380103	Öppen rulle 160 mm Open roller 160 mm Offene Rolle 160 mm Roue grillagée 160 mm largeur	48a	305122	Tryckrulle 65 mm Press wheel 65 mm Druckrolle 65 mm Roue plombeuse de 65 mm
26	305198	Sluten rulle 160 mm Closed roller 160 mm Geschlossene Rolle 160 mm Roue pleine 160 mm largeur	48b	305123	Tryckrulle 105 mm Press wheel 105 mm Druckrolle 105 mm Roue plombeuse de 105 mm
27	379003	Lagring 1 par Bearing 1 pair Lagerung 1 Paar Bague de roue 1 paire	49	016275	Rörpinne Ø 4 × 28 Hollow pin dia. 4 × 28 Federstift Ø 4 × 28 Goupille Ø 4 × 28
28	337008	Smörjnippel M6 × 1 Grease nipple M6 × 1 Schmiernippel M6 × 1 Graisseur M6 × 1	55a	306008	Myllararm höger Seed coverer arm right hand Zustreicherarm, rechts Bras de recouvreur droit
32a	305210	Bill 65 mm negativ spets Coulter 65 mm negative tip Schar 65 mm, negative Spitze Soc de 65 mm avec étrave négative	55b	306009	Myllararm vänster Seed coverer arm left hand Zustreicherarm, links Bras de recouvreur gauche
32b	305214	Bill 105 mm negativ spets Coulter 105 mm negative tip Schar 105 mm, negative Spitze Soc de 105 mm avec étrave négative	56a	016023	Mutter U6M 3/8 Nut U6M 3/8 Mutter U6M 3/8 Ecrou U6M 3/8
33	016509	Skruv U6S 3/8 × 38 Screw U6S 3/8 × 38 Schraube U6S 3/8 × 38 Vis U6S 3/8 × 38	56b	016425	Mutter U6M 3/8 vänstergängad Nut U6M 3/8 left hand thread Mutter U6M 3/8, Linksgewinde Ecrou U6M 3/8 fileté à gauche
34	016023	Mutter U6M 3/8 Nut U6M 3/8 Mutter U6M 3/8 Ecrou U6M 3/8	57	016233	Tallriksfjäder Ø 20 × 10,2 × 1 Cup washer dia 20 × 10,2 × 1 Tellerfeder Ø 20 × 10,2 × 1 Ressort de rondelle Ø 20 × 10,2 × 1
35a	305205	Bill 25 mm 7 mm spets Coulter 25 mm, 7 mm tip Schar 35 mm, Spitze 7 mm Soc de 25 mm avec pointe de 7 mm	58a	306010	Myllarblad höger, längd 70 mm Seed coverer blade, right hand, length 70 mm Zustreicherblatt, rechts, länge 70 mm Plaquette de recouvreur droite, longueur 70 mm
35b	305209	Bill 25 mm 15 mm spets Coulter 25 mm, 15 mm tip Schar 25 mm, Spitze 15 mm Soc de 25 mm avec pointe de 15 mm	58b	306011	Myllarblad vänster, längd 70 mm Seed coverer blade left hand, length 70 mm Zustreicherblatt, links, länge 70 mm Plaquette de recouvreur gauche, longueur 70 mm
36	016510	Skruv U6S 1/4 × 25 Screw U6S 1/4 × 25 Schraube U6S 1/4 × 25 Vis U6S 1/4 × 25	58c	306110	Myllarblad höger, längd 90 mm Seed coverer blade right hand, length 90 mm Zustreicherblatt, rechts, länge 90 mm Plaquette de recouvreur droit, longueur 90 mm
42a	305025	Avskrapare 65 mm Scraper 65 mm Abstreifer 65 mm Racleur de 65 mm	58d	306111	Myllarblad vänster, längd 90 mm Seed coverer blade left hand, length 90 mm Zustreicherblatt, links, länge 90 mm Plaquette de recouvreur gauche, longueur 90 mm
42b	305033	Avskrapare 105 mm Scraper 105 mm Abstreifer 105 mm Racleur de 105 mm	59	380126	Blad 160 mm Blade 160 mm Blatt 160 mm Garniture platique 160 mm

Pos. Item Pos. Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation	Pos. Item Pos. Pos.	Art. nr Part No. Teilnr. Code	Benämning Description Bezeichnung Désignation
60	380130	Blad 105 mm Blade 105 mm Blatt 105 mm Garniture plastique 105 mm	86	308001	Rensplogsfäste Subsoiler bracket Halterung für Räumplug Fixations de soc nettoyeur
64	305104	Vikt 0,3 kg Weight 0,3 kg Gewicht, 0,3 kg Poids 0,3 kg	87	016327	Skruv USK 4SS 3/8 x 16 Screw USK 4SS 3/8 x 16 Schraube USK 4SS 3/8 x 16 Vis USK 4SS 3/8 x 16
65	305103	Vikt 0,6 kg Weight 0,6 kg Gewicht 0,6 kg Poids 0,6 kg	88	308014	Rör till plog Tube for plough Pflugrohr Tube pour soc nettoyeur
66	305006	Konsol till tryckrulle 25 mm Press wheel bracket 25 mm Konsole für Druckrolle 25 mm Etrier pour roue plombeuse de 25 mm	89	016004	Skruv U6S 3/8 x 45 Screw U6S 3/8 x 45 Schraube U6S 3/8 x 45 Vis U6S 3/8 x 45
67	346070	Axel till konsol 25 mm mod 300 Bracket spindle 25 mm model 300 Achse für Konsole 25 mm Modell 300 Axe pour étrier de 25 mm mod. 300	90	016130	Låsmutter U6M 3/8 Selflocking nut U6M 3/8 Selbstsichernde Mutter U6M 3/8 Contre-écrou U6M 3/8
68	346096	Axel till tryckrulle 25 mm Press wheel spindle 25 mm Achse für Druckrolle 25 mm Axe pour roue plombeuse de 25 mm	91	308013	Plog Plough Pflug Soc nettoyeur
69	016100	Skruv U6S 1/4 x 57 Screw U6S 1/4 x 57 Schraube U6S 1/4 x 57 Vis U6S 1/4 x 57	96	016090	Skruv U6S 3/8 x 16 Screw U6S 3/8 x 16 Schraube U6S 3/8 x 16 Vis U6S 3/8 x 16
70	305007	Fäste till avskrapare Scraper attachment Halter für Abstreifer Support pour racleur	97a	305012	25 mm bärplan 25 mm skid Schlitten 25 mm Plan porteur de 25 mm
71	305015	Avskrapare 25 mm Scraper 25 mm Abstreifer 25 mm Racleur de 25 mm	97b	305027	65 mm bärplan 65 mm skid Schlitten 65 mm Plan porteur de 65 mm
72	306119	Myllarfjäder 1 par Spring 1 pair Feder 1 paar Ressort 1 paire	97c	305030	105 mm bärplan 105 mm skid Schlitten 105 mm Plan porteur de 105 mm
77	305005	Tryckrulle 25 mm Press wheel 25 mm Druckrolle 25 mm Roue plombeuse de 25 mm	98a	305026	Bill 65 mm Coulter 65 mm Schar 65 mm Soc de 65 mm
78a	306001	Myllare höger Seed coverer right hand Zustreicher, rechts Recouvreur droit	98b	305029	Bill 105 mm Coulter 105 mm Shar 105 mm Soc de 105 mm
78b	306002	Myllare vänster Seed coverer left hand Zustreicher, links Recouvreur gauche	99	305002	Bill 25 mm Coulter 25 mm Shar 25 mm Soc de 25 mm
78c	306003	Myllare höger lång Seed coverer right hand long Langer Zustreicher, rechts Recouvreur droit long			
78d	306004	Myllare vänster lång Seed coverer left hand long Langer Zustreicher, links Recouvreur gauche long			
79	380164	Avskrapare 105 mm Scraper 105 mm Abstreifer 105 mm Racleur 105 mm			
80	380167	Blad 105 mm Blade 105 mm Blatt 105 mm Garniture plastique 105 mm			
81	380165	Avskrapare 160 mm Scraper 160 mm Abstreifer 160 mm Racleur 160 mm			
82	380174	Blad 160 mm Blade 160 mm Blatt 160 mm Garniture plastique 160 mm			
84	348000	Lindapter Adapter Spannklemme Crampon			
85	016022	Mutter U6M 1/2 Nut U6M 1/2 Mutter U6M 1/2 Ecrou U6M 1/2			